

Youth in Construction

*Get young workers started right
and keep them away from prohibited work.*

- Provide training
- Emphasize safety
- Know the limits



Washington State Department of
Labor & Industries

Employment Standards / Workplace Rights

Enthusiasm, smarts, energy, inexperience

Youth who are under 18 years old can be an asset to your workforce. They are enthusiastic and eager to learn. However, like other new and inexperienced workers, these young workers can be injured on the job when they don't receive adequate safety training and supervision. Some injuries have a lifelong impact, and some are even fatal. Furthermore, on-the-job injuries to young workers can be costly.

Young workers get hurt when:

- They take on jobs for which they're not trained — sometimes without being asked.
- They don't have appropriate supervision.
- They work with dangerous tools or equipment.
- They perform tasks that violate youth employment laws.

Work on a construction site is especially hazardous. In fact, the construction industry employs less than 3% of all young workers, but accounts for over 20% of all occupational deaths in the United States to youth aged 16–17 years old.



Rotating auger kills teen

Bradley Hogue had only started his second day of work for Pacific Topsoils, a landscaping and supply company, in July 2014. The 19-year-old was spreading bark when tragedy struck. Hogue was killed by a rotating auger while working inside the hopper of the bark-blower truck. "The loss of this young man's life is a tragedy that could have been prevented if the employer had followed basic safety and health rules," said L&I Assistant Director Anne Soiza at the time. Among the citations included one for not ensuring lockout/tagout procedures were regularly used and for not training employees.

Prohibited work

Under the Federal Fair Labor Standards Act, a number of jobs are identified as hazardous and are prohibited for youth under 18. Washington State has several additional restrictions. Below is a partial list that may be particularly relevant for construction industry employers.



Youth under 18 years of age are prohibited from:

- Driving a motor vehicle.
- Operating power-driven, wood-working machines (including drills, nail guns and pneumatic tools).*
- Operating forklifts, cranes, hoists or elevators.
- Operating power-driven metal-forming, punching, and shearing machines.
- Operating power-driven circular saws, band saws, and guillotine shears.*
- Working on wrecking, demolition, and shipbreaking operations.
- Working on roofing operations.*
- Working more than 10 feet above ground or floor level.
- Working on excavation operations.*
- Working where the use of a respirator is required by the Respiratory Protection Standard.
- Working where the use of hearing protection is required by the Hearing Conservation Standard.
- Working where there are exposures to hazardous chemicals.

* Jobs allowed for training purposes only on an occasional basis, with close supervision. Must be enrolled in a career technical education program.

Student-learner exemptions

When certain conditions are met, 16- and 17-year-old students in a high school career technical education program are allowed to perform some of the prohibited jobs while working in a setting arranged through their school. Youth must be trained in occupational safety and health to be allowed to perform these tasks on a very limited basis, and with close and direct supervision. Jobs listed on the previous page with an asterisk (*) have a student-learner exemption if the student is enrolled in such a program. You may wish to consider recruiting young workers who have received this training — you'll be providing them with valuable work experience and may be rewarded with a safety-conscious employee. Contact your local school district for more information.



Saw amputates fingertips

A 22-year-old was cutting boards with a table saw when the blade jammed. It was not the first time it happened for the wood products assembler, who had been working full time for almost eight months in 2013. Although he should have turned off the saw, his supervisor told him not to stop it too often. "I figured as long as I was careful I can be fine," he said. "I was wrong." The result: two fingers were amputated.

Teens in their family's business

Teens working in a business owned by their parents are still subject to the restrictions of prohibited jobs and work hours.



Unguarded conveyor tears thumb ligament

An 18-year-old farm laborer tore a ligament in his thumb when an unguarded conveyor chain caught his glove and shirt sleeve and pulled his hand into the conveyor. He was stacking full apple bins at the time of the incident in April 2011 and was able to hit the emergency stop button before his hand was pulled into the sprocket. He had just started with the company three days before being injured and he had not been told the conveyor was supposed to have a guard.

Checklist for employers

Some of the following “do’s” are required by law. Others are safety best practices.

DOs

- Know the laws and check on your compliance.
- Train young workers on what job tasks they can and cannot legally do.
- Make sure young workers get clear instructions for each and every task.
- Set a firm rule that young workers may only work on tasks for which they’re trained.
- Make sure young workers know the federal and state youth employment requirements; some of them can be found inside this document.
- Recognize that language may be a barrier for young workers who are not fluent in English. Ask young workers to demonstrate that they understand what was said.
- Provide young workers with appropriate and properly sized personal protective equipment (PPE), such as steel-toed shoes and hard hats.
- Provide adequate supervision:
 - Correct mistakes.
 - Stress safety to supervisors.
 - Encourage supervisors to set a good example for safety attitudes and safe work habits.

Some of the following “do not’s” are required by law. Others are safety best practices.

DO NOTs

- Do not hire someone younger than 16 except for office or sales work.
- Do not give young workers tasks that require them to use a power tool or operate heavy equipment.
- Do not require work more than 10 feet above ground or floor level.
- Do not give young workers a job task if they have not been trained on how to do that specific task.
- Do not allow young workers to do tasks that violate the law.
- Do not establish work schedules that violate the law. State laws prohibit young workers from working too long or too late.
- Do not assume that young workers understand what they have been told.
- Do not let young workers work alone.



Where to learn more

Washington Industrial Safety and Health Act

The Department of Labor & Industries' Division of Occupational Safety and Health (DOSHA) administers occupational safety and health rules that protect all employees, including young workers, from injury.

Learn more about safety consultations available to Washington State employers at www.Lni.wa.gov/SafetyConsultants. For basic safety information by topic, visit www.Lni.wa.gov/safety-health.

Child labor laws

To hire teens under age 18, an employer must have a Minor Work Permit Endorsement on the Master Business License. A parent/school authorization form also must be completed along with proof of age. The Department of Labor & Industries website provides detailed information about Washington State child labor laws and links to federal information. Learn more at www.Lni.wa.gov/TeenWorkers.

If you have questions, send an email to TeenSafety@Lni.wa.gov or call our toll-free line, 1-866-219-7321.

Acknowledgments

We gratefully acknowledge the National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH), Department of Health and Human Services (DHHS), for their assistance in preparing this pamphlet. Youth in Construction is adapted with permission from DHHS/NIOSH publication No. 2004-113. More information from NIOSH can be found at www.cdc.gov/niosh.

NIOSH is part of the Centers for Disease Control and Prevention, Department of Health and Human Services.



Upon request, foreign language support and formats for persons with disabilities are available. Call 1-800-547-8367. TDD users, call 711. L&I is an equal opportunity employer.

PUBLICATION F700-145-909 [10-2015]

Adolescentes en construcción

Haga que los trabajadores adolescentes comiencen bien desde el principio y mántengalos fuera de trabajos prohibidos.

- Proporcione capacitación
- Enfatique la seguridad
- Conozca los límites



Washington State Department of
Labor & Industries

Employment Standards / Workplace Rights

Entusiasmo, inteligencia, energía, falta de experiencia

Los adolescentes que tienen menos de 18 años pueden ser de gran valor para el mercado laboral. Ellos son entusiastas y están deseosos de aprender. Sin embargo como cualquier otro trabajador nuevo y sin experiencia, estos trabajadores adolescentes pueden sufrir lesiones en el trabajo cuando no reciben capacitación adecuada de seguridad y supervisión. Algunas lesiones tienen un impacto de por vida y algunas inclusive son fatales. Además las lesiones en el trabajo pueden ser costosas.

Los trabajadores adolescentes se lastiman cuando:

- Realizan trabajos para los que no están capacitados — algunas veces sin que se les haya pedido.
- No tienen suficiente supervisión.
- Trabajan con herramientas peligrosas o equipo.
- Desempeñan tareas que violan las leyes de empleo de adolescentes.

El trabajo en un lugar de construcción es especialmente peligroso. De hecho, la industria de la construcción emplea menos del 3% de todos los trabajadores adolescentes pero es responsable por más del 20% de todas las muertes ocupacionales de adolescentes en los Estados Unidos entre las edades de 16 a 17 años de edad.



Barrena giratoria causa la muerte de adolescente

En julio de 2014, Bradley Hogue había comenzado apenas su segundo día de trabajo en Pacific Topsoils, una compañía de jardinería y abastecimientos. El joven de 19 años de edad estaba esparciendo pedazos de corteza cuando ocurrió la tragedia. Una barrena giratoria ocasionó su muerte mientras trabajaba dentro de la tolva del camión soplador de cortezas. “La pérdida de la vida de este adolescente es una tragedia que pudo haberse prevenido si el empleador hubiera seguido las normas básicas de seguridad y salud,” dijo la directora asistente de L&I, Anne Soiza. Entre los citatorios se incluyó uno por no haber asegurado los procedimientos de cierre/ etiquetado usados regularmente y por no dar capacitación a los empleados.

Trabajo prohibido

Bajo la Ley Federal de Normas Justas de Trabajo, un número de trabajos han sido identificados como peligrosos y están prohibidos para los adolescentes menores de 18. El estado de Washington tiene varias restricciones adicionales. A continuación hay una lista parcial que podría ser particularmente relevante para empleadores de la industria de la construcción.



Los adolescentes de 18 años de edad tienen prohibido:

- Manejar un vehículo motorizado.
- Operar máquinas motorizadas para trabajar la madera (incluyendo taladros, pistolas de clavos y herramientas neumáticas).*
- Operar montacargas, grúas, izadoras o ascensores.
- Operar maquinarias motorizadas para conformación de metales, horadación (perforación) y cizallamiento.
- Operar sierras circulares motorizadas, sierras sinfín y tijeras de guillotina.*
- Trabajar en demoliciones, derribamientos y operaciones de desecho de buques.
- Trabajar en operaciones de techos.*
- Trabajar más de 10 pies del nivel del piso o de la calle.
- Trabajar en operaciones de excavación.*
- Trabajar donde el uso de un respirador es requerido por el Estándar de protección respiratoria (Respiratory Protection Standard).
- Trabajar donde el uso de protección de la audición es requerido por el Estándar de conservación de la audición (Hearing Conservation Standard).
- Trabajar donde hay exposición a químicos peligrosos.

* Estos trabajos se permiten ocasionalmente con fines de capacitación y bajo estricta supervisión. Debe estar matriculado en un programa de educación de una carrera técnica.

Exenciones del estudiante aprendiz

Bajo ciertas condiciones, a los estudiantes de 16 y 17 años que participan en un programa de carrera técnica de la escuela secundaria se les permite hacer algunos de los trabajos prohibidos mientras trabajan en un ámbito laboral aprobado por la escuela. Los adolescentes deben recibir capacitación en seguridad y salud ocupacional para que se les permita desempeñar estas tareas en ocasiones limitadas y bajo una supervisión directa y estricta. Los trabajos indicados en la página anterior con un asterisco (*) tienen una exención de estudiante — aprendiz si el estudiante está registrado en el programa. Usted puede considerar reclutar a los trabajadores adolescentes que hayan recibido esta capacitación — usted les estará proporcionando una experiencia de trabajo valiosa y podrá ser recompensado con un empleado consciente de la seguridad. Comuníquese con su distrito escolar local para mayor información.



Yemas de los dedos amputadas por una sierra

Un joven de 22 años de edad cortaba tablas con una sierra de mesa cuando la cuchilla se atascó. No era la primera vez que esto le ocurría al joven ensamblador de productos de madera, quien había estado trabajando tiempo completo por casi ocho meses en el año 2013. Aunque él debió haber apagado la sierra, su supervisor le dijo que no la parara con demasiada frecuencia. “Pensé que mientras tuviera cuidado estaría bien”, dijo él. “Me equivoqué”. El resultado: la amputación de dos dedos.

Los adolescentes en los negocios de la familia

Los adolescentes que trabajan en los negocios de sus padres están sujetos a las restricciones de los trabajos prohibidos y horas de trabajo.



Transportador no protegido desgarró ligamentos del dedo pulgar

Un trabajador agrícola de 18 años de edad se desgarró un ligamento del dedo pulgar cuando una cadena transportadora sin protección atrapó su guante y la manga de su camisa y jaló su mano hacia la cinta transportadora. El empleado estaba apilando cajas llenas de manzanas al momento del incidente en abril de 2011 y pudo apretar el botón de emergencia para detener la máquina antes de que su mano se metiera sobre la rueda dentada. Él había empezado a trabajar con la compañía apenas tres días antes de lesionarse y no le dijeron que el transportador debía tener un protector.

Lista de verificación para empleadores

Algunos de los puntos siguientes que “deben hacerse” son requeridos por ley. Otros son buenas prácticas de seguridad.

Lo que debe hacerse

- Conozca las leyes y verifique su cumplimiento.
- Capacite a los trabajadores adolescentes sobre las tareas de trabajo que pueden legalmente hacer o no hacer.
- Asegúrese de que los trabajadores adolescentes obtengan instrucciones claras para cada tarea.
- Fije una norma firme de que los trabajadores adolescentes solamente pueden trabajar en tareas en las que han recibido capacitación.
- Asegúrese de que los trabajadores adolescentes conozcan los requisitos de empleo para adolescentes estatales y federales.
- Reconozca que el idioma puede ser una barrera para trabajadores adolescentes que no dominan el inglés. Pídale a los trabajadores adolescentes que demuestren que ellos entienden lo que se dijo.
- Proporcione a los trabajadores jóvenes Equipo de Protección Personal (PPE) apropiado y adecuadamente medido, como por ejemplo, zapatos con puntas de acero y cascos.
- Proporcione supervisión apropiada:
 - Corrija errores.
 - Hága énfasis con los supervisores sobre la seguridad.
 - Anime a los supervisores a dar un buen ejemplo de comportamiento sobre seguridad y hábitos de trabajo seguros.

Algunos de los puntos siguientes que “no deben hacerse” son requeridos por ley. Otros son buenas prácticas de seguridad.

Lo que no debe hacerse

- No contrate a nadie menor de 16 años excepto para trabajo de oficina o ventas.
- No les dé a los trabajadores adolescentes tareas que requieran que usen una herramienta eléctrica o la operación de equipo pesado.
- No requiera trabajo de más de 10 pies sobre el nivel del suelo.
- No le dé a los trabajadores adolescentes una tarea de trabajo si no han recibido capacitación sobre cómo hacer esa tarea específica.
- No permita que los trabajadores adolescentes hagan tareas que violan la ley.
- No establezca horarios de trabajo que violen la ley. Las leyes estatales le prohíben a los trabajadores adolescentes trabajar por mucho tiempo o muy tarde.
- No asuma que los trabajadores adolescentes entienden lo que se les ha dicho.
- No permita que los trabajadores adolescentes trabajen solos.



Dónde puede aprender más

Ley industrial de salud y seguridad de Washington

La División de Salud y Seguridad Ocupacional del Departamento de Labor e Industrias (DOSH) administra la seguridad ocupacional y leyes de salud que protegen contra lesiones a todos los empleados incluyendo a los trabajadores adolescentes.

Conozca más sobre consultorías de seguridad disponibles para los empleadores del estado de Washington en www.Lni.wa.gov/SafetyConsultants. Para información de seguridad por tema, visite, www.Lni.wa.gov/safety-health.

Leyes laborales de trabajo para menores

Para contratar adolescentes menores de 18 años de edad, un empleador debe tener en su Licencia maestra de negocios un Endoso o permiso para emplear menores. También se debe completar un formulario de autorización de los padres/la escuela junto con documentos de comprobación de la edad. El sitio de Internet del Departamento de Labor e Industrias también proporciona información detallada sobre las leyes laborales de trabajo para menores y enlaces a información federal. Conozca más en www.Lni.wa.gov/TeenWorkers.

Si tiene preguntas, por favor envíe un correo electrónico a TeenSafety@Lni.wa.gov o llame a nuestra línea gratuita, 1-866-219-7321.

Reconocimientos

Para contratar adolescentes menores de 18 años el empleador debe obtener un endoso de permiso para emplear menores en su Licencia de negocio principal. Reconocemos con agradecimiento al Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional (NIOSH) y al Departamento de Servicios de Salud y Humanitarios (DHHS), por su asistencia en la preparación de este pamfletito. Adolescentes en la construcción ha sido adaptado con permiso de DHHS/NIOSH publicación No. 2004-113. Más información de NIOSH se puede encontrar en www.cdc.gov/niosh.

NIOSH es parte de los Centros de control y prevención (Centers for Disease Control and Prevention), Departamento de Salud y Recursos Humanos.

A petición del cliente, hay ayuda disponible para personas que hablan otros idiomas y otros formatos alternos de comunicación para personas con discapacidades. Llame al 1-800-547-8367. Usuarios de dispositivos de telecomunicaciones para sordos (TDD, por su sigla en inglés) llamen al 711. L&I es un empleador con igualdad de oportunidades.